



Economic and Social Council

Distr.: General
20 September 2022

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Passive Safety

Seventy-second session

Geneva, 5–9 December 2022

Item 17 of the provisional agenda

Collective Amendments to UN Regulations Nos. 94, 95, 135 and 137

Proposal for Supplement 2 to the 04 Series of Amendments of UN Regulation No. 94 (Frontal collision)

Submitted by the expert from Germany*

The text reproduced below was prepared by the expert from Germany. This proposal aims at re-introducing a text (allowing tolerances on the vehicle mass and simplified testing) that was deleted by the 04 series of amendments to UN Regulation No. 94 (similar as in UN Regulation No. 95 and No. 137), as shown in informal document GRSP-71-25 distributed during the seventy-first session of the Working Party on Passive Safety (GRSP) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, paragraph 47). The modifications to the current text of UN Regulation No. 94 are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2022 as outlined in the proposed programme budget for 2022 (A/76/6, part V, sect. 20, para. 20.76), the World Forum will develop, harmonize and update UN Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.



I. Proposal

Paragraphs 7.1.2. to 7.2., amend to read:

- "7.1.2. Extension
- The modification shall be designated an "extension" if, in addition to the change of the particulars recorded in the information folder:
- (a) Further inspections or tests are required; or
 - (b) Any information on the communication document (with the exception of its attachments) has changed; or
 - (c) Approval to a later series of amendments is requested after its entry into force.
- 7.1.2.1. Any modification of the vehicle affecting the general form of the structure of the vehicle and/or any increase in mass greater than 8 per cent which in the judgement of the authority would have a marked influence on the results of the tests shall require a repetition of the test as described in Annex 3;**
- 7.1.2.2. If the modifications concern only the interior fittings, if the mass does not increase by more than 8 per cent and if the number of front seats initially provided in the vehicle remains the same, the following shall be carried out:**
- 7.1.2.2.1. A simplified test as provided for in Annex 7; and/or**
 - 7.1.2.2.2. A partial test as defined by the Technical Service in relation to the modifications made.**
- 7.2. Notice of confirmation, extension, or refusal of approval shall be communicated by the procedure specified in paragraph 4.3. above, to the Contracting Parties to the Agreement applying this Regulation. In addition, the index to the information documents and to the test reports, attached to the communication document of Annex 1, shall be amended accordingly to show the date of the most recent revision or extension."

II. Justification

1. The current proposal is based on Informal document GRSP-71-25, distributed and discussed during the seventy-first session of the Working Party on Passive Safety (GRSP) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, paragraph 47). This proposal aims at re-introducing paragraphs 7.1.2.1. to 7.1.2.2.2. deleted by Informal document GRSP-66-32, that was introduced and discussed at the sixty-sixth session of GRSP (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/66, paragraph 32). The current proposal would allow GRSP to decide whether it was intended to delete them. If GRSP clarified that this deletion was intentional, it should be discussed if the simplified test described in Annex 7 of the UN Regulation is still needed.

2. A similar issue shall be discussed for Informal document GRSP-66-33 (Proposal to the 05 series of amendments of Regulation No. 95, paragraphs 6.1.2.1. and 6.1.2.2., Annex 8 and for Informal document GRSP-66-36 (Proposal to the 02 series of amendments of Regulation No. 137, paragraphs 7.1.2.1. to 7.1.2.2.2., Annex 7).
